

КОНСУЛЬТАЦИИ

Т. А. Трифонова

СОЗДАНИЕ УСТАНОВОК В ПРОЦЕССЕ РАЗВИТИЯ РЕЧЕВОГО УМЕНИЯ

Статья посвящена проблеме создания установок в процессе развития речевого умения. Дано методическое толкование понятия «установка». Описаны мотивационный, содержательный, деятельностный и организационный компоненты установки. Раскрыты роль, содержание и функции каждого компонента установок в процессе управления речевыми (монологическими) высказываниями учащихся. Доказано, что целенаправленное и вариативное использование установок предлагаемого четырехкомпонентного состава способствует развитию умения самостоятельно определять стратегию и тактику речевого поведения в зависимости от речевой задачи и ситуации общения.

The article is dedicated to the problem of creating communicative tasks in the process of developing students' communicative skills. A communicative task should contain motivation, a subject for discussion, task-performing tools and a speech function. The article shows the role, maintenance and functions of each component part of the communicative tasks in for evaluating the students' expressions. The article demonstrates that purposeful, logical and varied use of such communicative tasks promotes students' communicative skills and helps to build independently the strategy and tactics for their communicative behavior which depends on communicative tasks and the situation of communication.

Развитие речевого умения является одной из центральных и сложных проблем методики обучения иностранным языкам, что подчеркивается в работах А. А. Алхазишвили, В. А. Бухбиндера, М. Л. Вайсбурд, Н. И. Гез, П. Б. Гурвича, А. Ф. Зиновьева, Г. А. Китайгородской, С. М. Криворучко, Е. И. Пассова, Г. В. Роговой, В. Л. Скалкина, В. Б. Царьковой и др.

Решение данной проблемы во многом зависит от того, насколько избранное средство нацелено на проведение в жизнь качественных, глубинных преобразований в речи, насколько оно способно целенаправленно и планомерно управлять процессом развития речевого умения, качественно изменять получаемый продукт (устное высказывание учащихся) (Н. М. Амосов, С. И. Архангельский, Н. И. Гез, М. С. Ильин, Б. А. Лapidус, А. А. Миролюбов, Е. И. Пассов, И. Д. Салистра, Н. Ф. Талызина, О. К. Тихомиров, Б. С. Украинцев, С. Ф. Шатилов, Э. П. Шубин и др.).

Изучение научных источников в области теории управления учебной деятельностью (В. Г. Афанасьев, А. И. Берг, В. А. Бокарев, Н. Винер, В. М. Глушаков, Б. Ф. Ломов, Ф. Г. Паначин, П. Ходж, Ю. И. Черняк, В. М. Шепель и др.) и методики обучения иностранным языкам (Н. Е. Кузовлева, Н. В. Языкова, Е. Н. Соловова, В. В. Сафонова, Е. И. Пассов и др.) показывает, что в качестве одного

из важнейших средств управления речевой деятельностью учащихся должна выступать установка.

Выбор нами термина «установка» не случаен. В методике принято использовать термин «задание». Однако «задание» представляет собой лишь указание на действие, которое должен выполнить учащийся: «Опиши...», «Расскажи...», «Посоветуй...» и т. п. Выполнение этих действий учащимися, как правило, не окрашено личностным смыслом; эмоционально-чувственная сфера и сфера речемышления задействованы слабо.

Тщательный анализ психологической, лингвистической, педагогической и методической литературы (Э. Г. Азимов, Г. Н. Андреев, А. Г. Асмолов, Е. Н. Бобровская, Л. И. Божович, Н. Д. Бурвикова, В. В. Виноградова, И. Р. Гальперин, Н. Д. Зарубина, И. А. Зимняя, Н. А. Ипполитова, В. П. Конечкая, В. В. Красных, Е. В. Крылова, Н. Е. Кузоваева, О. Кюльпе, Л. М. Лосева, М. Р. Львов, М. В. Ляховицкий, О. И. Москальская, Г. Олпорт, Е. И. Пассов, Н. И. Серкова, Р. Л. Солсо, Д. Н. Узнадзе, В. Б. Царькова, В. Я. Шабес, А. М. Шахнарович, Л. М. Щетинин, А. Н. Шукин и др.) позволил прийти к выводу, что в процессе развития речевого умения необходимо применять установки, учитывающие социальный, психологический, лингвистический и методический аспекты, позволяющие всесторонне воздействовать как на личность обучаемого, так и на его речевую деятельность.

В частности, социальность установки заключается в ее способности влиять на личность учащихся за счет моделирования различных социальных ситуаций.

Психологический аспект установки проявляется в воздействии на актуальные потребности и эмоционально-чувственную сферу учащихся, в результате чего у них возникает определенная речевая активность.

Проведенный нами лингвистический анализ более 1300 установок и заданий из 18 отечественных и зарубежных учебников и учебных пособий по английскому языку позволяет утверждать, что установку можно рассматривать в качестве высказывания. Мы придерживаемся определения М. М. Бахтина о том, что высказывание – «это единица, обладающая замыслом, предметным содержанием, завершенностью, смыслом», но «это не условная единица, а единица реальная, четко ограниченная сменой речевых субъектов, заключающейся передачей слова другому. Эта смена речевых субъектов, создающая четкие границы высказывания, в разных сферах человеческой деятельности и быта, в зависимости от разных функций языка, от различных условий и ситуаций общения носит разный характер, принимает различные формы» [1, с. 250]. Установка как высказывание обладает следующими основными параметрами: смысловой связностью и целостностью, содержательной и структурной завершенностью; информативностью или наличием предметного содержания; интонационной оформленностью; логичностью; синтакси-

ческой организацией, которая выражается различными синтаксическими средствами связи; целенаправленностью; ответственностью; выразительностью; обращенностью и др. Причем, как и любое высказывание, установка нацелена на определенное воздействие. Степень действенности установки во многом зависит от используемых в ней языковых и речевых средств (эмоционально окрашенной лексики, фразеологизмов, приемов адресации, риторических вопросов и т. п.).

Как методический феномен установка обладает определенным методическим содержанием, которое находит свое выражение в управлении речевой деятельностью и поведением учащихся за счет наличия проблемных речевых задач, указания на способы выполнения действий.

Важно отметить, что перечисленные аспекты осуществляются в рамках методического толкования понятия «установка». Таким образом, установку справедливо рассматривать в качестве полифункционального феномена, способного обеспечить управление речевыми действиями на этапе развития речевого умения. Если перенести полученные в ходе анализа научных источников результаты на задачи этапа развития речевого умения, то можно прийти к выводу, что наиболее адекватным средством управления речевыми действиями учащихся на данном этапе является не задание, а установка, поскольку именно она, благодаря своей комплексности, способна обеспечить порождение мотивированного, целенаправленного, содержательного речевого высказывания как продукта. Однако комплексного управления этим процессом можно достичь лишь при правильном подходе к определению структуры установки.

По нашему мнению, структура установки должна включать 4 компонента: мотивационный, содержательный, деятельностный и организационный, каждый из которых должен быть способен выполнять определенные функции управления речевыми высказываниями при соблюдении определенных условий.

Первым необходимым компонентом установки мы считаем *мотивационный компонент*, основной функцией которого является побуждение учащихся к высказыванию. Обеспечить необходимый уровень коммуникативной мотивации учащихся возможно в том случае, если данный компонент установки ориентирован на учет личностных свойств учащихся, их мировоззрения, контекста деятельности, личного опыта, а также области желаний, интересов, склонностей, эмоционально-чувственной сферы, статуса учащихся в группе и т. п.

Отсутствие мотивационного компонента в установке приводит к формальному выполнению задания учащимися, ибо оно не окрашено личностным смыслом.

Содержательный компонент определяет предметное содержание общения. Реализация данной функции обеспечивается благодаря наличию предме-

та обсуждения. Предметом обсуждения могут служить событие (общественное); поступок (личный); общеизвестный факт, установленный объективно; факт, не отражающийся на других людях; понятие; объективная сентенция, годная не для всех случаев жизни; спорное субъективное утверждение; массовое явление; «ненормальное» положение вещей, состояние; «ненормированное» поведение, отражающееся на других людях [2; с. 48]. Именно предмет обсуждения задает проблемность, активизирует речевую инициативу учащихся. Другими словами, предназначение данного компонента установки в том, чтобы «донести» до учащегося то, по какому поводу ему требуется высказаться, что должно стать объектом его мысли.

Третий необходимый компонент установки – *деятельностный*, содержание которого направляет высказывания учащихся и стабилизирует их речевую деятельность в рамках заданной речевой ситуации. Обеспечение названных функций управления происходит в том случае, если в данном компоненте установки наличествует речемыслительная задача, которая задает речемыслительную стратегию или тактику высказывания («*Одобряете ли вы ...?*», «*Убедите, что не стоит...*», «*Как вы относитесь к ...?*», «*Объясните, почему важно заботиться о ...*» и т. п.).

Покажем на примере трехкомпонентной установки использование различных речемыслительных задач:

The generation gap has always been a problem. The causes of the generation gap are different, such as selfishness of offspring', different lifestyles of parents and their children, misunderstanding and disrespect between them. But Ivan says that he has no problems with his parents because there is a pact between them.

A. Ask him what it is and how it helps him to get on with his parents.

B. *What kind of relationships are there in your family?*

C. *Listen to your class mates and give them some pieces of advice on how to overcome their problems.*

D. *Suggest some ways out of the problem and justify your choice.*

В приведенной установке мы выделили именно те действия, которые требуют личностного решения данной проблемы. Наличие вопроса и указание на конкретное действие заставляют учащихся анализировать ситуацию, размышлять, высказывать свои суждения с опорой на личный опыт, давать советы, приводить свои доводы, обобщать, приходиться к определенным выводам.

Когда перед учащимися возникает какая-либо речевая задача, они обдумывают, как, каким путем эта задача может быть решена, т. е. выстраивают тактическую линию своего речевого поведения. Например, для решения стратегической задачи *доказать*, что поведение одноклассника несовместимо с общепринятыми нормами, учащемуся потребуется *объяснить*, как он пони-

мают эти нормы, *оценить* поведение одноклассника с точки зрения этих норм, *сравнить* его поведение с поведением других учащихся, *объяснить*, почему его поступки неприемлемы для установления нормальных взаимоотношений в классе; *поинтересоваться*, что думают по этому поводу другие одноклассники. Все эти промежуточные тактические задачи являются важными шагами в общем построении доказательства. Количество их и качество зависит от мыслительных и речевых возможностей человека, но не в меньшей степени – и от его умения общаться, т. е. умения осуществлять стратегию и тактику общения.

Однако задачи в деятельностном компоненте могут быть и не детерминированы (не иметь четко заданной стратегии и тактики речевого поведения). В этом случае они нацеливают учащихся на произвольный выбор речевого действия в зависимости от заданной ситуации и обстоятельств общения. Например: *How do you find Ivan's code of conduct?; Do you think it is reasonable to make such?* В данном случае ученик может выбрать «одобрение», «осуждение» или «объяснение». Разумеется, подобная свобода желательна лишь на завершающей стадии развития умения. Тем не менее недетерминированные задачи определяют общее направление высказывания, стабилизируют речевую деятельность учащихся, хотя и в слабовыраженной форме.

Как показывает опыт работы, выполнение речемыслительных задач на иностранном языке сопряжено у учащихся с достаточно большим количеством трудностей в плане организации деятельности. В связи с этим в структуру установки мы считаем целесообразным включить еще один компонент – *организационный*. Его основной функцией является организация деятельности учащихся таким образом, чтобы поставленная в установке задача была решена оптимальным путем. Организация деятельности учащихся осуществляется благодаря присутствию дополнительных пояснений, инструкций различного рода, отсылок к материалу, который может быть использован, указаний на форму выполнения (устно, письменно и т. д.), форму организации деятельности (индивидуальная, групповая, парная), ограничение во времени выполнения задания, ссылки на использование опор и т. п. Содержанием организационного компонента являются материальные средства – опоры разного вида: вербальные (лексические единицы, речевые образцы, расширяющиеся синтагмы, микротекст, текст, план, логико-синтаксическая схема (ЛСС), лексико-грамматическая таблица (ЛГТ), функционально-смысловая таблица (ФСТ), логико-смысловая карта проблемы (ЛСКП), грамматическая таблица, лозунг, поговорка и т. п.); изобразительные (рисунок, кроки, пиктограмма, карикатура, художественная картина, фотография, серия фотографий, плакат, макет, символика); схематические (схема, модель речевого образца, оперативная схема, функциональные опоры (для диалога), диаграмма, цифры, даты и др.); смешанные. В качестве таковых могут выступать любые другие средства в их

сочетании (поговорка + иллюстрация, схема + план и т. п.). Все это способствует последовательному становлению учебных умений.

Таким образом, каждый из четырех компонентов установки выполняет свои исходные функции в управлении речевой деятельностью учащихся. Вместе с тем все компоненты установки взаимосвязаны и взаимозависимы, что позволяет выделить наличие функций, присущих двум и более компонентам одновременно. Условно их можно назвать производными. Мотивационный и содержательный компоненты установки воздействуют на эмоционально-чувственную сферу учащихся и вызывают эмоциональное отношение к предмету обсуждения; содержательный и деятельностный компоненты воздействуют на сферу речемышления и вызывают потребность в высказывании; деятельностный и организационный компоненты регулируют речемыслительную деятельность учащихся, задавая формы и способы осуществления этой деятельности.

Следует также подчеркнуть, что мотивационный, содержательный и деятельностный компоненты установки являются обязательными, стабильными, инвариантными. Их наличие в любой установке необходимо, без них качественное управление невозможно. Организационный компонент факультативен, поскольку его наличие или отсутствие, как и наполнение данного компонента, зависит от ряда факторов: уровня подготовленности учащихся, необходимости использования дополнительного материала, степени сложности самого задания, востребованности дополнительных пояснений, инструкций и т. п.

Проведенное нами опытное обучение подтвердило, что если в процессе развития речевого умения на уроке учитель будет моделировать установки предлагаемого четырехкомпонентного состава, то он сможет обеспечить эффективное комплексное управление интеллектуальными, эмоционально-волевыми и мыслительными действиями, связанными с речепорождением.

Одним из важнейших условий технологии создания установок является, на наш взгляд, вариативность. Под вариативностью мы понимаем разнообразие используемых в каждом компоненте средств.

Смена средств в компонентах установки приводит к смене содержания моделируемой ситуации, которая либо приобретает другой характер, либо полностью преобразуется. Это естественным образом обуславливает комбинационную новизну вербальных средств, т. е. употребление учащимися усвоенного ими речевого материала в новых сочетаниях, новых комбинациях. Так, смена предмета обсуждения влечет за собой актуализацию в сознании обучаемого иного объема лексического и грамматического материала, а смена коммуникативной задачи («убеди» вместо «расскажи») вызывает потребность в выборе иной стратегии и тактики речевого поведения. В свою очередь, объем и характер материальных средств, представленных в организационном

компоненте установки, отражается на характере и степени сложности действий, выполняемых учащимися в ходе упражнения.

Вариативность крайне важна для развития речевого умения, поскольку обеспечивает развитие следующих умений требуемого уровня:

- а) целенаправленно использовать речевые единицы, скажем, как средство решения коммуникативных (речемыслительных) задач;
- б) использовать речевой материал самостоятельно, без каких-либо опор;
- в) использовать речевой материал без предварительной подготовки;
- г) комбинировать речевой материал в зависимости от нужд общения;
- д) применить речевой материал в любой новой ситуации, а не только в тех, которые встречались в процессе обучения.

На основании вышесказанного можно сделать следующие выводы:

1. В целях развития речевого умения у обучаемых учителю необходимо использовать установки. Под установкой следует понимать предпосылаемое речевому упражнению письменное или устное высказывание, которое, благодаря наличию в нем мотивационного, содержательного, деятельностного и организационного компонентов, способно управлять речевой деятельностью и поведением учащихся в условиях заданной в упражнении ситуации и коммуникативной задачи.

2. Технология создания установок в процессе обучения монологическому высказыванию должна предусматривать вариативное использование элементов каждого компонента установки, что позволит учителю моделировать множество разнообразных установок и тем самым обеспечить получение качественного речевого продукта.

Литература

1. Бахтин М. М. Проблема текста в лингвистике, филологии и других гуманитарных науках. – М., 1979. – 250 с.
2. Пассов Е. И. Сорок лет спустя, или Сто и одна методическая идея. – М.: ГЛОССА-ПРЕСС, 2006. – 240 с.
3. Царькова В. Б. Установка как фактор организации речевых упражнений // Изв. Воронеж. гос. пед. ин-та. – 1977. – Т. 181. – 105 с.